

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:246098

18.11.2019-07:08

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 5.606

CONTAINER ID: XX XX XX

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7206047	2511044550	675	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
18.11.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180249 P36
157552	P: 45 -LT1		X	0	TBA-500078	500 P90 9265
	P: 5 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7206048	2511097250	540	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
18.11.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	135	TBA-500086	180249 P37
157553	P: 36 -LT1		X	0	TBA-500078	500 P90 9266
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7206049	2511071351	1.080	PC	S/	Speed Gear 6th cpl	5500042700
18.11.2019	2511071358				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 -PALETTE		X	360	TBA-500086	180249 P38
157554	P: 36 -LT3		X	0	TBA-500080	500 P90 9277
	P: 3 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7206050	2516044235	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500043502
18.11.2019	2516044258				GETRAG Sonstige	
010	P: 4 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180249 P39
157556	P: 32 -LT6		X	0	TBA-500082	500 P90 9278
	P: 4 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7206051	2516100635	160	PC	S/	Output Shaft 2	5500043503
18.11.2019	2516100658				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE		X	160	TBA-500086	180249 P40
157557	P: 8 -LT6		X	0	TBA-500082	500 P90 9279
	P: 1 -DECKEL		X	0	TBA-500085	
7206052	2516069335	792	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
18.11.2019	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 -PALETTE		X	72	TBA-500086	180249 P41
157558	P: 66 -LT8/250		X	0	TBA-500084	500 P90 9280
	P: 11 -DECKEL		X	0	TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commettant
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
wit = Exemplar voor lastgever
roze = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
blanco = Exemplar per committente
rosa = Exemplar per mittente
blu = Exemplar per destinatario
verde = Exemplar per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
lila = Exemplar for ordergiver
rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for belorderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	
3 Auslieferungsart des Gutes Mode prévue pour la livraison de la marchandise Ort/Ueu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Ueu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 18.11.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 246098			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28-Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Getriebeteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Karton	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Schwabenholz	10 Statistiknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5593,- kg	12 Umfang in m³ Cubage m³ 2,04 m³
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.						

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	14 Rückzahlung Remboursement	15 Frachtzahlungen/Erstattungen Prépaiement d'affranchissement	19 zu zahlen vom A A payer par	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières

21 Ausgefertigt in Etabli à Neuenstein	22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein	23 SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg	24 Gut empfangen Reçu par le destinataire 21 NOV 2019
---	---	--	--

25 Angaben zu Einheit und Menge Unité et quantité	26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	27 Kfz LB SC 1760	28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Sig.

29 Benutzte Gen.-Nr. Gen. No. utilisée	☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT
--	--



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010776 vom 18.11.2019



19-010776

Ludwigsburg, 18.11.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute enteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 18.11.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7206047	28	COLLI	Getriebeteile	5.593	
2	7206048					
3	7206049					
4	7206050					
5	7206051					
6	7206052					
Summe:		28,00 COLLI		5.593,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19.11.2019 empfangen, Datum / Date Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 21 NOV 2019 "Biglietto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				